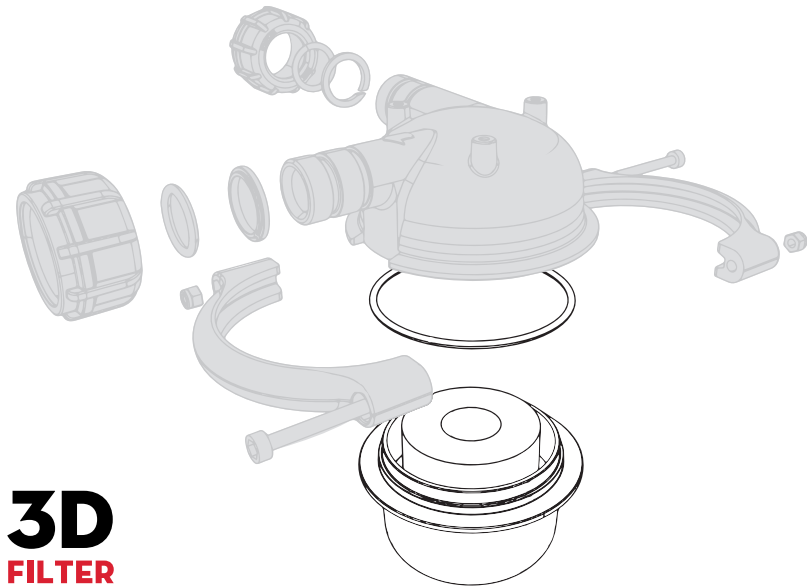




3D
FILTER

MO291

PIUSI | **3D**
FILTER

PIUSI

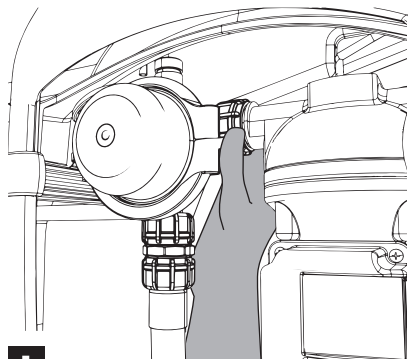
Fluid Handling Innovation

3D
FILTER



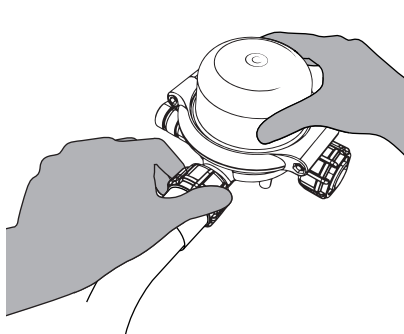
3D FILTER
ADBLUE®/DEF/ARLA32

MO291



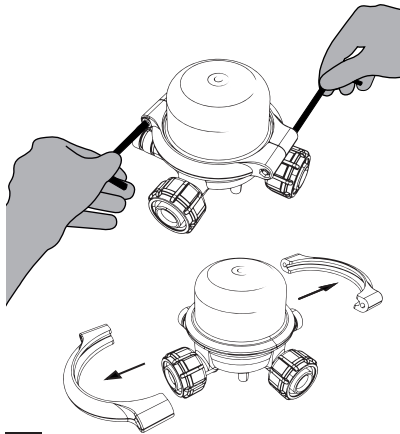
1

EN. Unscrew the ring nut.
FR. Dévisser l'écrou.
DE. Die Nutmutter abschrauben.
IT. Svitare la ghiera.
ES. Destornillar la abrazadera.
PT. Soltar o aro.



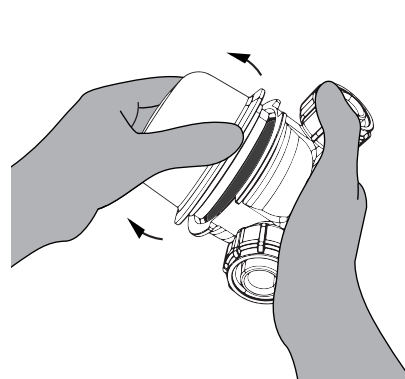
2

EN. Place the filter on a clean flat surface. Unscrew the second ring nut.
FR. Placer le filtre sur une surface plane et propre. Dévisser le deuxième écrou.
DE. Den Filter auf eine ebene, saubere Fläche stellen. Die zweite Nutmutter abschrauben.
IT. Posizionare il filtro su una superficie piana e pulita. Svitare la seconda ghiera.
ES. Colocar el filtro sobre una superficie plana y limpia. Destornillar la segunda abrazadera.
PT. Posicionar o filtro sobre uma superfície plana e limpa. Soltar o segundo aro.



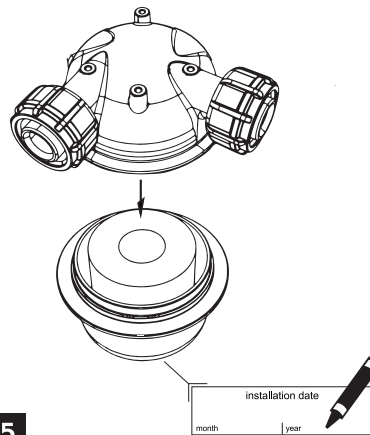
3

EN. Unscrew the Allen screws (wrench 4, 5/32') and remove the clamp.
FR. Dévisser les vis hexagonales (clé 4, 5/32') et démonter le collier.
DE. Die Innensechskant-schrauben abschrauben (4er-Schlüssel 5/32') und den Bundring abmontieren.
IT. Svitare le brugole (chiave 4, 5/32') e smontare il collare.
ES. Destornillar los tornillos Allen (llave 4, 5/32') y desmontar el collar.
PT. Soltar os parafusos Allen (chave 4, 5/32') e desmontar o colar.



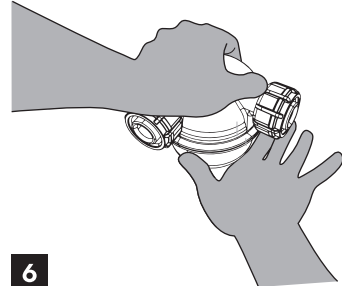
4

EN. Remove the cartridge.
FR. Enlever la cartouche.
DE. Den Einsatz herausnehmen.
IT. Estrarre la cartuccia.
ES. Extraer el cartucho.
PT. Retirar o cartucho.



5

EN. Place the new cartridge as shown in the figure. **Important:** note the date of replacement.
FR. Placer la nouvelle cartouche comme indiqué sur la figure. **Important :** prendre note de la date de remplacement.
DE. Laut Abbildung den neuen Einsatz einsetzen. **Wichtig:** Das Austauschdatum vermerken.
IT. Posizionare la nuova cartuccia come da figura. **Importante:** annotare la data di sostituzione.
ES. Colocar el nuevo cartucho como se indica en la figura. **Importante:** anotar la fecha de sustitución.
PT. Posicionar o novo cartucho como na figura. **Importante:** anotar a data de substituição.



6

EN. Position the filter head on the cartridge and press, setting the edges up to the stop. Reinstall the clamp, secure the screws, and screw the ring nuts.
FR. Placer la tête du filtre sur la cartouche et appuyer pour porter les bords au blocage. Remonter le collier, fixer les vis et serrer les écrous.
DE. Den Filterkopf auf den Einsatz setzen und drücken bis die Ränder anstoßen. Den Bundring wieder anmontieren, die Schrauben befestigen und die Nutmutter anschrauben.
IT. Posizionare la testata filtro sopra la cartuccia e premere, portando i lembi a battuta. Rimontare il collare, fissare le viti e avvitare le ghiera.
ES. Colocar la cabeza del filtro sobre el cartucho y presionar, llevando los bordes hasta el tope. Volver a montar el collar, fijar los tornillos y atornillar las abrazaderas.
PT. Posicionar a cabeça do filtro sobre o cartucho e pressionar, levando as abas até o batente. Reinstalar o colar, fixar os parafusos e apertar os aros.